

V Bruseli 17. februára 2017  
(OR. en)

6168/1/17  
REV 1

COPEN 39  
EUROJUST 23  
EJN 11

## POZNÁMKA

---

Od:	Juan Arístegui, zástupca stáleho predstaviteľa, Stále zastúpenie Španielska pri Európskej únii
Dátum:	7. decembra 2016
Komu:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generálny tajomník Rady Európskej únie
Predmet:	Rámcové rozhodnutie Rady 2009/948/SVV z 30. novembra 2009 o predchádzaní kolíziám pri výkone právomoci v trestných veciach a ich urovnávaní – oznámenie Španielska

---

Vážený pán generálny tajomník,

v súvislosti s rámcovým rozhodnutím Rady 2009/948/SVV z 30. novembra 2009 o predchádzaní kolíziám pri výkone právomoci v trestných veciach a ich urovnávaní mám tú česť Vás informovať, že podľa zákona č. 16/2015 zo 7. júla 2015 o postavení španielskeho národného člena v Eurojuste, kolíziách pri výkone právomoci, sieťach medzinárodnej justičnej spolupráci v trestných veciach a pracovníkoch ministerstva spravodlivosti vyslaných do zahraničia, ktorý bol uverejnený v štátnom úradnom vestníku č. 1622 z 8. júla 2015, bolo uvedené rámcové rozhodnutie v plnej miere transponované do nášho právneho systému.

V treťom záverečnom ustanovení uvedeného zákona sa tiež ustanovuje, že jeho normatívnymi ustanoveniami sa do španielskeho práva transponuje rozhodnutie **Rady** 2009/426/SVV zo 16. decembra 2008 o posilnení Eurojustu a o zmene a **doplnení rozhodnutia Rady** 2002/187/SVV, ktorým sa zriaďuje Eurojust s cieľom posilniť boj proti závažným trestným činom, ako aj rozhodnutie Rady 2008/976/SVV zo 16. decembra 2008 o Európskej justičnej sieti.

V prílohe pripájam kópiu uvedeného zákona č. 16/2015 zo 7. júla 2015<sup>1</sup>.

(zdvorilostná fráza)

(podp.) Juan Arístegui

---

---

<sup>1</sup> Poznámka sekretariátu: uvedené znenie nie je priložené k tomuto dokumentu.